

Denise L. Cloonan Cortez de Andersen, Ph.D.
Audrey Reynolds Distinguished Professor of Spanish
Department of World Languages and Cultures
Northeastern Illinois University
5500 N. St. Louis Avenue
Chicago, IL 60625 USA

I. PERSONAL

Lech Walesa Hall 2036
 Office 773.442.4741

Email:

Office d-cloonan@neiu.edu

Languages:

Spanish, English and French (reading)

II. EDUCATION

Ph.D. Linguistics. *University of Delaware, Newark, DE 1991*

Doctoral Studies in Spanish Literature. *University of Maryland, College Park, MD 1985-1986*

M.A. Hispanic Literature. *University of Delaware, Newark, DE 1985*

Graduate Studies. *Centro de Estudios Hispánicos en Madrid, Bryn Mawr College, 1983*

B.A. Spanish, Minor in English. *University of Delaware, Newark, DE 1983*

III. EXPERIENCE

Acting Department Chair. *Department of World Languages and Cultures, Northeastern Illinois University, Chicago, IL 05/2013-12/2013.*

Professor of Spanish. *Department of World Languages and Cultures, Northeastern Illinois University, Chicago, IL 09/09-present*

Undergraduate courses: Applied Spanish Linguistics; Pedagogy and Assessment; World Language Teaching Methodologies; Advanced Writing in Spanish; Advanced Grammar

Graduate courses: Dialectology, Spanish Pedagogy, Spanish in the US

Advisor: Teaching Certification for Professionals (TCP) Advisor; Undergraduate Advisor

Associate Professor of Spanish. *Department of Foreign Languages and Literatures,*

Northeastern Illinois University, Chicago, IL 09/09-present

*Assistant Professor of Spanish. Department of Foreign Languages and Literatures,
Northeastern Illinois University, Chicago, IL 08/97-08/03*

Taught elementary and intermediate levels of Spanish.

Instructor of Spanish. Language Schools, Middlebury College, Middlebury, VT 06/89-08/89

Taught two intensive Spanish level 2 immersion classes.

Research Assistant. Non-Classical Language Placement Testing Project. Department of Linguistics, University of Delaware, Newark, DE 06/89-08/89

Researched and piloted innovative Spanish placement exam.

ESL (English as a Second Language) Tutor. English Language Institute, University of Delaware, Newark, DE 08/88-12/88

One on one tutoring of English as a second language to undergraduate students.

Assistant Director. Spanish Immersion Language Camp, University of Delaware, Newark, DE 06/87

Planned and co-directed a two week Spanish language immersion camp for local high school students.

Graduate Teaching Associate in Spanish. Department of Spanish and Portuguese, University of Maryland, College Park, MD 09/85-08/86

Taught elementary, intermediate and advanced levels of Spanish.

Lecturer in Spanish. Department of Languages and Literatures, University of

Invitation to Write Book Review. *Modern Language Journal* 94:3, 2010.

“Heritage Language Education: A New Field Emerging,” Brinton, Donna M., Olga Kagan and Susan Bauckus, eds. 2008. New York and London: Routledge, 2008.

Finalist: 2009 Audrey Reynolds Distinguished Teaching Award.

I was one of the four finalists selected for the Audrey Reynolds Distinguished Teaching Award for 2009.

Invitation to Write Book Review. *Modern Language Journal* forthcoming

“WINKLER, ELIZABETH. *Understanding Language*. 2nd edition. London and New York: Continuum Press, 2012. Book Review.

Invitation to Write Book Review. *Modern Language Journal* 93: 3, 2009.

“Idioms—Description, Comprehension, Acquisition, and Pedagogy”. New York and London: Routledge, 2007, LIU, DILIN. Book Review.

Editorial Review Board Member. *Linguistics Journal*.

Invitation to serve on the Editorial Review Board of this electronic journal beginning 2007-present.

Faculty Excellence Award Recipient 2006. Northeastern Illinois University.

Award in recognition of research carried out during the 2004-2005 academic year.

Invitation to Write Book Review. *Modern Language Journal* 90: 4, 2006.

"ESOL Tests and Testing". Stephen Stoyhoff and Carol A. Chapelle. *Teachers of English to Speakers of Other Languages*. (Book Review).

Editorial Review Board Member. *Journal of Adolescent and Adult Literacy*.

Invitation to serve on the Editorial Review Board of this journal published by the International Reading Association. Review article manuscripts submitted to this journal for publication for 2004-2005; 2005-2006; 2006-2007.

Editorial Review Board Member. *The Reading Teacher*.

Invitation to serve on the Editorial Review Board of this journal published by the International Reading Association. Review article manuscripts submitted to this journal for publication for 2004-2005; 2005-2006; 2006-2007.

Book Manuscript Review Board Member, International Reading Association (IRA).

Read and review book manuscripts submitted to the IRA for publication (2000-present).

Invitation to Write Book Review. *Modern Language Journal*, 90: 3

Guest Reviewer: Journal of Adolescent and Adult Literacy.

Appointment to Guest Reviewer of article manuscripts submitted to this journal and published by the International Reading Association. (2002-2003)

Guest Reviewer: The Reading Teacher.

Appointment to Guest Reviewer of article manuscripts submitted to this journal and published by the International Reading Association. (2002-2003)

General Travel Fund Award Recipient, Northeastern Illinois University.

Awarded funding for travel to Santiago de Cuba to present research at the VII Simposio Internacional de Comunicación Social: Centro de Lingüística Aplicada, January, 2001.

Invitation to Write Book Review. Modern Language Journal, 86: 2, 2002

“Discovering Grammar: An Introduction to English Sentence Structure”, by Anne Lobeck, Oxford University Press, 2000.

Invitation to Write Book Review. Modern Language Journal, 84: 3, 2000

“Meaning in English: An introduction to language study”, by Lesley Jeffries, St. Martin’s Press, 1998.

Instructional Improvement Awards/Innovative Teaching Grants.

Center for Teaching Excellence, University of Wyoming, 1994

Basic Research Grant Award Recipient.

Office of the Dean, College of Arts and Sciences, University of Wyoming, 1993

Excellence in Teaching Award. University of Delaware, 1988

Member Sigma Delta Gamma (j) -0.r 1 Tf (G 0 5 .2 (ri)2 (l) 0.20 50 0 0 T406.0 50) TjET 1 0 0 50 00

Publications—Articles:

“Mother Culture Impact on Foreign Language Reading Comprehension,” *Language Across Boundaries*, published in British Studies in Applied Linguistics, Cambridge, UK, 16: (185

“Assessment of culture in the Communicative Foreign Language Classroom,” Paper presented at the 1999 Illinois Council on the Teaching of Foreign Languages (ICTFL) Conference: “Capitalizing on Foreign Languages”, Springfield, IL, October 22, 1999.

“Preliminary Assessment Practices for Foreign Languages--A Work in Progress.” Paper presented at Northeastern Illinois University, Assessment Workshop, Chicago, IL, March 10, 1999.

IX. PARTICIPATION IN WORKSHOPS

NEIU On-line Teaching Certification Course.